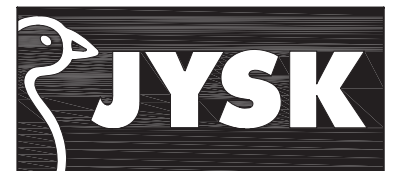
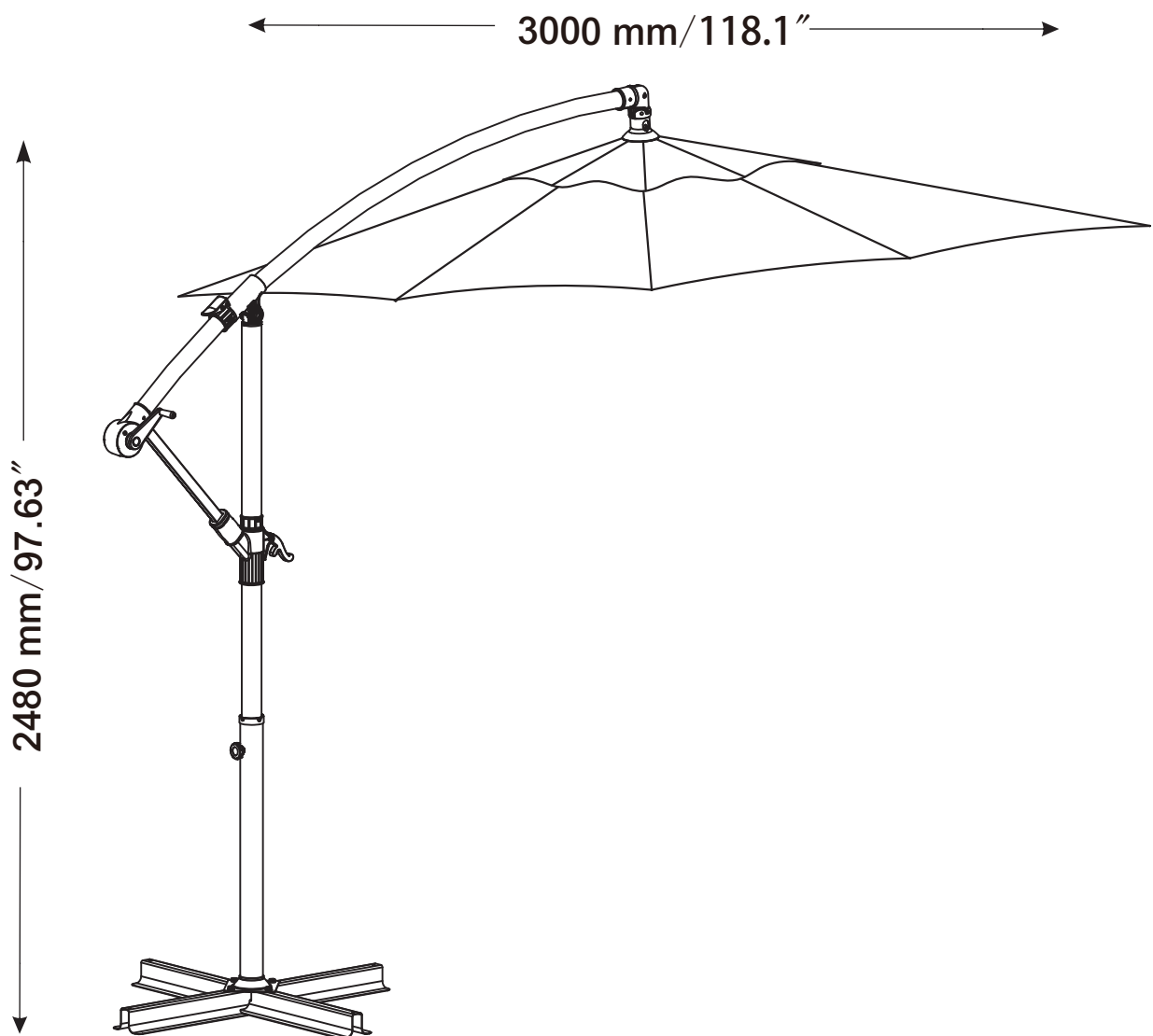
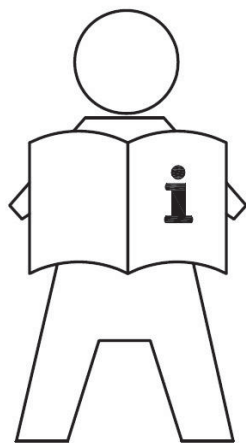


MURCIA

918-20-1015





EN: IMPORTANT INFORMATION!

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

LV: SVARĪGA INFORMĀCIJA!

Pirms šī izstrādājuma montāžas un/vai lietošanas uzsākšanas pilnībā izlasiet lietošanas pamācību. Stingri ievērojiet pamācības norādījumus un saglabājiet to turpmākai lietošanai.

LT: SVARBI INFORMACIJA!

Prieš pradėdami montuoti gaminį ir (arba) juo naudotis, prašome atidžiai perskaityti visą vadovą. Atidžiai skaitykite vadovą ir turėkite jį su savimi, kad galėtumėte toliau vadovautis jo nuorodomis.

EE: OLULINE TEAVE!

Enne kui alustate toote kokku panemist ja/või kasutamist, lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi. Järgige täpselt juhendis toodud juhiseid ja hoidke juhend alles.



EN: 1. Coated fabrics - Instructions for use and care.

- Gazebos, tents, pavilions and garden umbrellas are seasonal products.
- Gazebos, tents, pavilions and garden umbrellas can be used when air temperature is higher than 7°C.
- Do not clean fabrics using organic solvents; do not spot clean stains - this type of fabric is not suitable for cleaning.
- Do not use chlorine bleach, do not dry clean.
- Avoid heavy soiling of material.
- Soiled coated fabrics should be cleaned by hand washing. Squeeze gently, do not rub, do not wring. Maximum wash temperature: 35°C. Use detergents for delicate fabrics. Dry in vertical position at ambient temperature.

2. Safety instructions for wind/rain/warnings.

- Secure product by attaching ropes and weights.
- If wind speed exceeds 10-12 m/sec or in heavy rain conditions, carefully remove the product, fold and secure it and put in a safe place.
- If the fabric unexpectedly gets wet, dry it immediately in order to avoid premature ageing of the product.

3. Preparation for use.

- Please check before use, if your gazebo, tent, umbrella or pavilion is not damaged (bent metals elements, torn fabric). In case of damages do not use the product. Failure to comply with these guidelines will/can lead to damage.

4. Storage

- After use:
- Dry the canvas, fold it carefully and place in a dry place.
- Clean & dry the frame and put it in a dry place.
- Store components in a dry place.

5. Warranty

- Only products used in accordance with the Manufacturer's instructions are subject to warranties and complaints.

LV: 1. Ar aizsargslāni pārklāti audumi. Lietošanas un apkopes instrukcija

- Nojumes, teltis, paviljoni un dārza saulesargi ir sezonāli izstrādājumi.
- Nojumes, teltis, paviljonus un dārza saulesargus var izmantot, ja gaisa temperatūra ir augstāka nekā 7°C.
- Audumus nedrīkst tīrīt ar organiskajiem šķīdinātājiem; netīriet traipus, jo šāda veida audums nav piemērots tīrīšanai.
- Nedrīkst tīrīt ar hlora balinātāju, netīrīt ķīmiski.
- Nepieļaujiet pārmērīgu materiāla notraipīšanu.
- Ar aizsargslāni pārklātus audumus, kas ir kļuvuši netīri, drīkst mazgāt tikai ar rokām. Saudzīgi nospiediet, neberziet, nedrīkst izgriezt. Maksimālā mazgāšanas temperatūra 35 °C. Izmantojiet smalkiem audumiem paredzētus mazgāšanas līdzekļus. Žāvējiet vertikālā stāvoklī apkārtējās vides temperatūrā.

2. Drošības norādījumi par vēju/lietu/brīdinājumi

- Nostipriniet izstrādājumus, piestiprinot virves un atsvarus.
- Ja vēja ātrums pārsniedz 6 m/s vai arī ir spēcīgs lietus, uzmanīgi noņemiet izstrādājumu, salokiet un nostipriniet, un novietojiet drošā vietā.
- Ja audums pēkšņi samirkst, nekavējoties izžāvējiet, lai nepieļautu izstrādājuma pāragru nolietošanu.

3. Sagatavošana lietošanai.

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai jūsu nojume, telts, saulesargs vai paviljons nav bojāts (saliekti metāla elementi, saplēsts audums). Nelietojiet bojātu izstrādājumu. Šo norādījumu neievērošanas dēļ izstrādājums tiks/var tikt sabojāts.

4. Uzglabāšana

- Pēc lietošanas:
- Izžāvējiet audumu, rūpīgi salokiet un novietojiet sausā vietā.
- Notīriet un izžāvējiet rāmi un nolieciet sausā vietā.
- Uzglabājiet daļas sausā vietā.

5. Garantija

- Garantija un prasības attiecas tikai uz tādiem izstrādājumiem, kas ir tikuši lietoti saskaņā ar ražotāja instrukciju.

- LT:**
- 1. Dengtas audinys – naudojimo ir priežiūros instrukcijos**
 - Pavėsinės, palapinės, paviljonai ir sodo skėčiai yra sezoniniai produktai.
 - Pavėsinės, palapinės, paviljonai ir sodo skėčiai gali būti naudojami, kai temperatūra aukštesnė kaip 7 °C.
 - Nevalykite audinių naudodami organinius tirpiklius; nevalykite dėmių – šis medžiagos tipas nėra tinkamas valymui.
 - Nenaudokite chloro baliklio, nevalykite sausuoju būdu.
 - Venkite stipraus medžiagos išpurvinimo.
 - Ištemptas dengtas audinys turi būti valomas rankomis. Švelniai suspauskite, netrinkite, negręžkite. Maksimali plovimo temperatūra: 35 °C. Naudokite ploviklius švelniems audiniams. Džiovinkite vertikaliaje pozicijoje aplinkos temperatūroje.
 - 2. Saugos instrukcijos esant vėjui/lietui/ispėjimai**
 - Pritvirtinkite produktą virvėmis ir svoriais.
 - Jei vėjo greitis didesnis kaip 6 m/s ar stipriai lyja, atsargiai pašalinkite produktą, sulankstykite ir saugiai padėkite.
 - Jei audinys staiga sušlampa, nedelsiant išdžiovinkite, kad išvengtumėte pirmalaikio produkto dėvėjimosi.
 - 3. Paruošimas naudojimui**
 - Prieš naudojimą patikrinkite ar jūsų pavėsinė, palapinė, sodo skėtis ar paviljonas nėra pažeisti (įlenkti metaliniai elementai, suplėšytas audinys). Jei randate pažeidimų, produkto nenaudokite. Jei nesivadovausite šiais patarimais galite produktą pažeisti ar sugadinti.
 - 4. Laikymas**
 - Panaudojus produktą:
 - Išdžiovinkite drobę, atsargiai sulankstykite ir padėkite į sausą vietą.
 - Švariai ir sausai nuvalykite rėmą ir padėkite į sausą vietą.
 - Elementus saugokite sausoje vietoje.
 - 5. Garantija**
 - Tik pagal gamintojo instrukcijas naudojamiems produktams galima taikyti garantiją ar priimti skundus.

- EE:**
- 1. Kattekihiga kangaste kasutus- ja hooldusjuhised**
 - Lehtlad, telgid, paviljonid ja päevavarjud on hooajalistes tooted.
 - Lehtlaid, telke, paviljone ja päevavarje saab kasutada siis, kui õhutemperatuur on kõrgem kui 7 °C.
 - Ärge kasutage kangaste puhastamiseks orgaanilisi lahuseid; ärge kohtpuhastage plekke – seda tüüpi kangas ei sobi puhastamiseks.
 - Ärge kasutage klooriga pleegitusaineid, ärge puhastage keemiliselt.
 - Vältige materjali tugevalt määrdumist.
 - Määrdunud kattekihiga kangaid tuleb pesta käsitsi. Pigistage õrnalt, ärge hõõruge ega väänake. Maksimaalne pesutemperatuur: 35 °C. Kasutage õrna pesu jaoks mõeldud pesuvahendeid. Kuivatage vertikaalses asendis välistemperatuuril.
 - 2. Ohutusjuhised tuule/vihma/hoiustuste jaoks**
 - Kinnitage toode kõisi ja raskusi kasutades.
 - Kui tuule kiirus ületab 6 m/s või sajab paduvihma, eemaldage ettevaatlikult toode, võtke see kokku ja hoiustage seda turvalises paigas.
 - Kui kangas saab ootamatult märjaks, kuivatage see kohe, et vältida toote enneaegset vanumist.
 - 3. Ettevalmistused kasutamiseks**
 - Palun kontrollige enne kasutamist, et teie lehtla, telk, päevavari ega paviljon ei ole kahjustada saanud (paindunud metallist elemendid, kangarebendid). Kahjustuste korral ärge kasutage toodet. Nende juhiste mittejärgimine võib viia kahjudeni.
 - 4. Hoiustamine**
 - Pärast kasutamist:
 - Kuivatage kangas, võtke see ettevaatlikult kokku ja asetage kuiva kohta.
 - Puhastage ja kuivatage raam ja asetage see kuiva kohta.
 - Hoiustage osasid kuivas kohas.
 - 5. Garantii**
 - Garantii ja kaebuste esitamise õigus kehtib ainult toodetele, mida on kasutatud kooskõlas tootja juhistega.

EN: 1.Caution

- Use caution when assembling around children;
- Do not erect the umbrella on soft, muddy or sandy surfaces;
- Never erect the sunshade against the direction of the wind;

2.Storage

- Before storing your umbrella, make sure it is completely dry and clean;
- Keep the umbrella in a dry and well-ventilated area to protect against mold or mildew;
- To protect your umbrella, when cleaning use only mild cleaning products that do not contain harsh solvents or bleach.
- To prevent damage to the material or mold and mildew, remove any collected water from the umbrella.
- NOTE: This umbrella is NOT 100% waterproof, water can seep through the seams and/or the material. This umbrella is not intended to be a rain shelter.

3.Warning

- To stabilize umbrella, place four umbrella bases, each with a minimum weight of 44lbs, on the metal base (bases not included). Ensure all nuts are tightened correctly before use.
- Always close umbrella during windy or inclement weather conditions. To avoid premature fading of fabric and premature rusting of steel structure, ensure umbrella is stored dry and undercover when not in use.
- IMPORTANT: Due to risk of fire, keep away from any heat source and open flames.

LV: 1.Hoiatus!

- Kokkupaneku ajal hoidke lapsed eemal.
- NÄrge püstitage päikesevarju pehmele, mudasele ega liivasele pinnale.
- Ärge kunagi püstitage päikesevarju vastutuult.

2.Hoiundamine

- Enne päikesevarju hoiundamist veenduge, et see on täiesti kuiv ja puhas.
- Hallituskahjustuste vältimiseks hoiustage päikesevarju hea ventilatsiooniga kuivas kohas.
- Päikesevarju kasutusea pikendamiseks kasutage selle puhastamiseks ainult väga pehmetoimelisi puhastusvahendeid.
- Materjali kahjustumise vältimiseks eemaldage päikesevarjule kogunenud vesi.
- Pidage meeles, et päikesevari EI ole 100% veekindel ja et vesi võib imbuda läbi õmbluste ja/või materjali. Päikesevari kaitseb päikesevalguse eest, kuid ei sobi vihmavarjaks.

3.Hoiatus

- Varju stabiliseerimiseks pange metallalusele vähemalt neli vähemalt 44 lbs (20 kg) kaaluvat kiviraskust (ei kuulu komplekti). Enne kasutamist veenduge, et kõik mutrid on korralikult kinni keeratud.
- Ärge jätke varju välja äärmuslike ilmastikutingimuste korral, sh tugev tuul ja paduvihm . Kui te päikesevaru ei kasuta, siis kanga enneaegse tuhmumise ja teraskonstruktsiooni roostetamise vältimiseks pange päikesevari kuiva kohta, varju alla.
- TÄHTIS: Vältige toote kontakti kuumaallikate ja lahtiste leekidega. Tuleoht.

LT: 1.Įspėjimas!

- Surinkdami gaminį pasirūpinkite, kad šalia nebūtų vaikų.
- Lietsargio nestatykite ant minkšto, dumbolino ar smėlėto paviršiaus.
- Lietsargio niekada nepakreipkite prieš vėją.

2.Laikymas

- Prieš padėdami gaminį saugoti, įsitikinkite, kad jis yra visiškai sausas ir švarus.
- Pavėsinę laikykite sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje, kad apsaugotumėte nuo pelėsių ir kitų kenkėjų.
- Kad gaminiu galėtumėte naudotis ilgai, jį valykite tik švelniu valikliu ir leiskite visiškai išdžiūti.
- Kad audinys nesuplyštų, ant lietsargio susikaupusį vandenį nupilkite arba išrinkite pavėsinę.
- Atminkite, kad pavėsinė NĖRA 100 % nepralaidi vandeniui – vanduo gali prasisunkti pro siūles ir (arba) audinį. Pavėsinė apsaugo nuo saulės – ji neapsaugo nuo lietaus.

3.Įspėjimas!

- Kad lietsargis stabiliai stovėtų, ant metalinės bazės reikia uždėti keturis ne mažiau kaip 44 lbs (20 kg) svorio akmenis (komplekte nėra) kiekvienoje pusėje. Prieš naudodami gaminį įsitikinkite, kad visi varžtai tinkamai įsukti.
- Nepalikite lietsargi lauke, esant blogoms oro sąlygoms, įskaitant stiprų vėją, lietų ir audrą. Jei lietsargio nenaudojate, laikykite jį sausoje, uždaroje patalpoje – taip audinys ilgiau neišbluks, o gaminys nepradės rūdyti.
- SVARBUS: Laikykite toliau nuo karščio šaltinių ir liepsnos. Gali užsidegti.

EE: 1.Uzmanību!

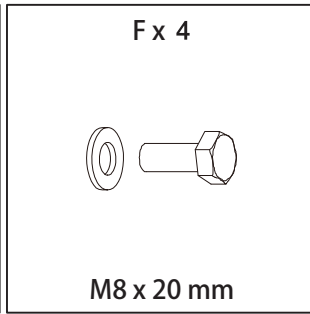
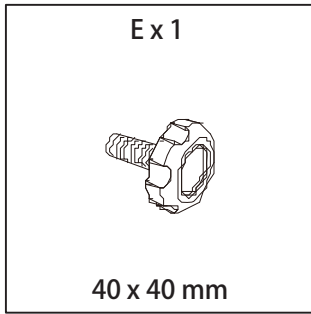
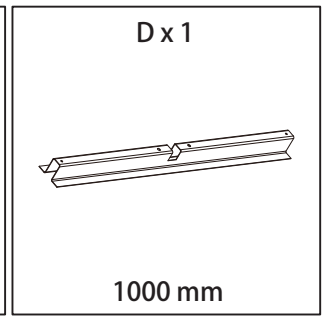
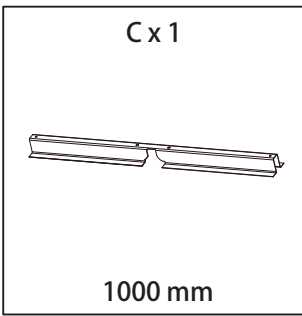
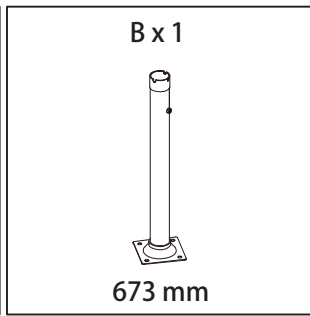
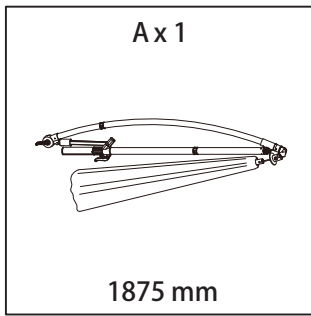
- Montāžas laikā neļaujiet bērniem atrasties tuvumā.
- Neuzstādiet saulesargu uz mīksta, dubļaina vai smilšaina virsmas.
- Nekad neuzstādiet saulesargu pret vēja virzienu.

2.Glabāšana

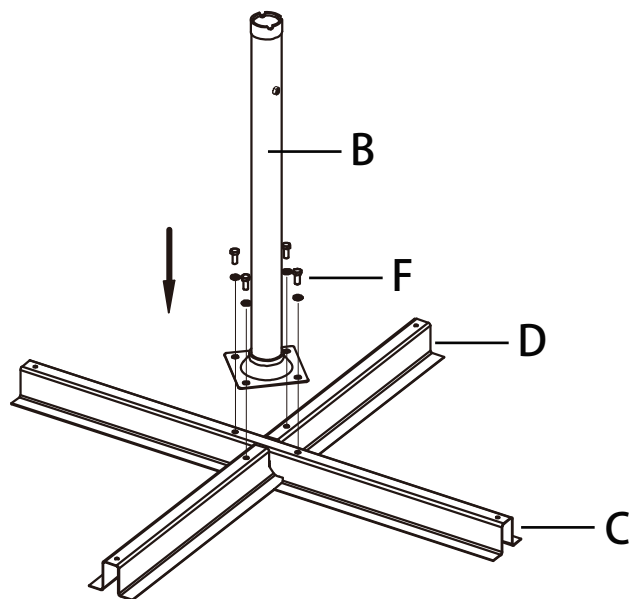
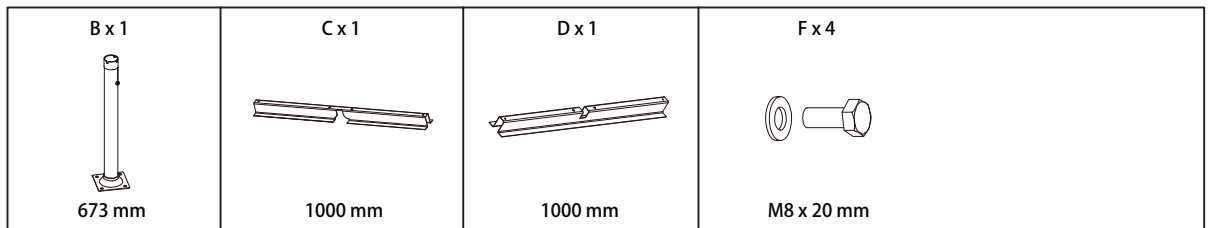
- Pirms saulesarga noglabāšanas, pārliedziniet, ka tas ir pilnībā sauss un tīrs.
- Turiet saulesargu sausā un labi ventilētā vietā, lai aizsargātu to pret pelējumu.
- Lai saulesargs jums kalpotu vēl ilgus gadus, tā tīrīšanai izmantojiet tikai ļoti maigas iedarbības līdzekļus. Nekad neizmantojiet izstrādājumus, kas satur šķīdinātājus. Tie var izbalināt un sabojāt materiālu.
- Lai novērstu materiāla bojājumus, neļaujiet uz virsmas uzkrāties ūdenim, novadiet to.
- Lūdzam atcerēties, ka saulesargs nav 100% ūdensnecaurlaidīgs un ūdens var izsūkties cauri šuvēm un/vai materiālam. Jūsu saulesargs var aizsargāt pret sauli, nevis lietu.

3.Bridinājums

- Lai nostabilizētu saulesargu, uz metāla pamatnes ir jānovieto četras akmens plātnes (nav iekļautas komplektācijā), katra ar minimālo svaru 44 lbs (20 kg). Pirms lietošanas pārliedziniet, ka visas skrūves ir pareizi pievilktas.
- Neatstājiet saulesargu ārā ekstrēmos laika apstākļos, tai skaitā stipra vēja un spēcīga lietūs apstākļos. Lai izvairītos no priekšlaicīgas auduma izbalēšanas un priekšlaicīgas tērauda konstrukcijas rūšēšanas, glabājiet saulesargu sausā un apsegtā veidā, kad tas netiek lietots.
- SVARĪGI: Nenovietojiet karstuma avota vai atklātas liesmas tuvumā, Pastāv aizdegšanās risks.

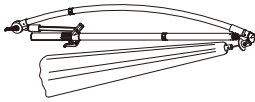


1

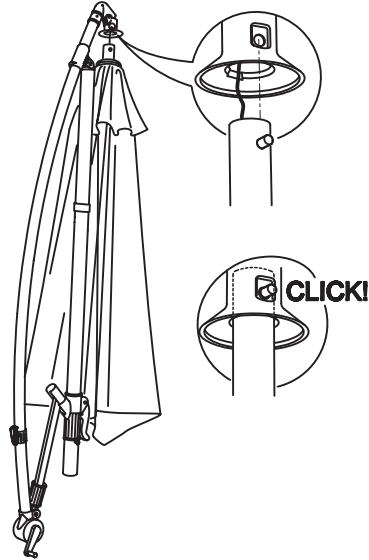


2

A x 1

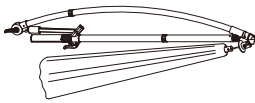


1875 mm



3

A x 1

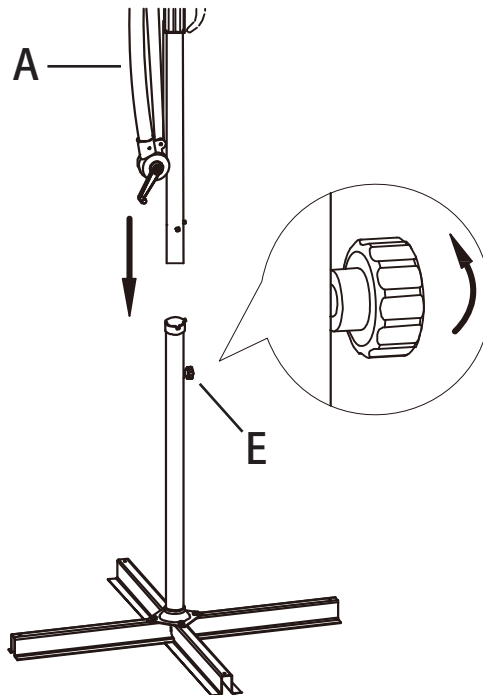


1875 mm

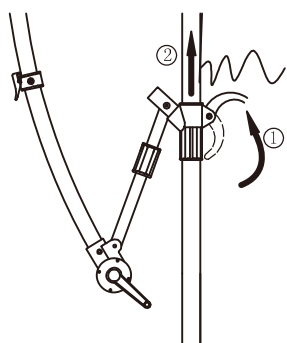
E x 1



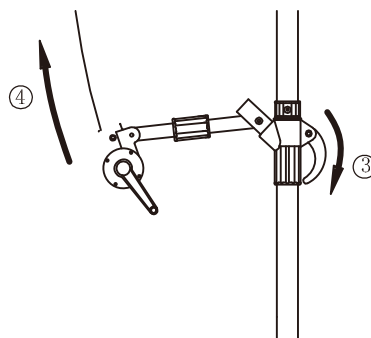
40 x 40 mm



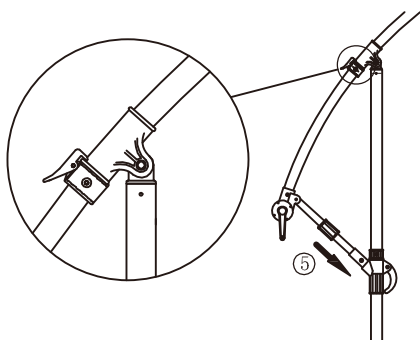
4



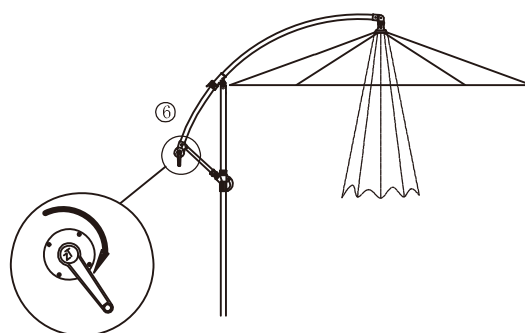
4 - 1



4 - 2



4 - 3



4 - 4

5

